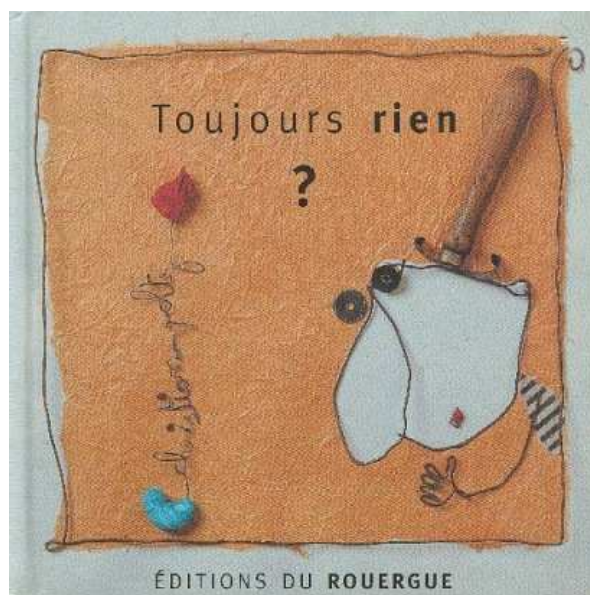


*Toujours rien ?*  
Christian Voltz  
Éditions du Rouergue, 1999, 10,50 euros.



## ◆ RÉSUMÉ

Monsieur Louis a semé une petite graine dans la terre. Il vient voir chaque jour l'évolution de son semis. Mais rien ne sort. Un oiseau témoin de son attente lui conseille la patience. Monsieur Louis a une certaine patience, mais elle a ses limites. Il ne revient pas pendant quelques jours. Mais l'oiseau, lui, est venu le jour où justement, une jolie fleur s'épanouit. Il la cueille pour sa copine. Lorsque Monsieur Louis revient, il s'étonne qu'il n'y ait « toujours rien ».

## ◆ LA NOTION DE TEMPS

### ***Jeu sur la temporalité***

Cet album permet de s'interroger sur la durée de l'histoire et se caractérise par un jeu sur les temporalités.

### ***La chronologie***

Le traitement du temps qui passe est évoqué dans le changement de tenue vestimentaire de Monsieur Louis. Lors des différentes étapes du semis faites dans le même laps de temps, il a toujours la même tenue rouge avec des rayures marron, le même chapeau, les mêmes chaussures. Puis à chaque « lendemain », il change de tenue, de chapeau, de chaussures comme pour mieux marquer cette succession de jours.

### ***Le traitement du temps selon le point de vue de chaque personnage***

Le narrateur raconte selon deux points de vue : Monsieur Louis et l'oiseau. De plus, il y ajoute ses commentaires.

- Découvrons l'album page par page (p. 5 à 14) : « Ce matin... « Je t'attends » ». Il y a d'abord le narrateur qui décrit les actions du personnage. Elles sont réalisées dans un temps court et signalées par des connecteurs temporels « ce matin », « puis », « ensuite », « enfin ». À ces indicateurs de temps, correspondent des verbes d'action qui restituent les différentes étapes d'un semis :

Ce matin <i>Deux doubles pages</i>	Puis <i>Une double page</i>	Ensuite <i>Une double page</i>	Enfin <i>Une double page</i>
Creuser	Reboucher Sauter pour tasser	Mouiller	Attendre

- Une double page sans texte évoque la nuit faisant suite au semis. On notera que cette nuit articule la journée de plantation pleine d'activités pour Monsieur Louis et ses journées d'attente. Elle joue un rôle de transition.
- Puis le temps de l'attente est traduit par la répétition du mot « le lendemain » (4 doubles pages), par les commentaires du narrateur et dans les discours de Monsieur Louis avec l'oiseau. Dans cette partie, une page représente un jour bien identifiable par les changements d'habits de Monsieur Louis.
- Deux doubles pages sans présence de Monsieur Louis et de l'oiseau évoquent la sortie de la fleur et son épanouissement.
- Passage de l'oiseau : une double page où l'on remarquera que l'oiseau jusqu'ici silencieux parle.
- À la dernière double page, Monsieur Louis revient. On remarquera que le dernier

mot du texte est « le lendemain », proposant une fin ouverte.

- Dans cet album, on suit trois parcours temporels : celui de Monsieur Louis, celui de l'oiseau, celui de la graine. Pour Monsieur Louis et l'oiseau, il y a l'attente de l'éclosion d'une fleur : celle de Monsieur Louis, exprimée de plus en plus fort, et finalement déçue. Celle de l'oiseau, silencieuse, mais calculée puis comblée. La graine, parallèlement, pousse. Le lecteur-spectateur le voit à l'insu de Monsieur Louis par un jeu dans l'illustration qui donne à voir ce qui se passe en coupe dans la terre.
- L'attente de la croissance de la plante est structurée de manière à ce que le lecteur en sache plus que Monsieur Louis, qui attend passivement et naïvement. À l'opposé, l'oiseau guette le bon moment. Le tableau suivant illustre la façon dont les deux personnages gèrent l'attente, avec des points de vue narratifs qui traduisent l'état d'esprit de chacun.

### Relevé comparatif des points de vue de chaque personnage

<p><i>Le narrateur focalisé sur M. Louis</i> 2<sup>ème</sup> jour</p> <p>« <b>Le lendemain</b>, Monsieur Louis est venu voir si quelque chose avait poussé ».</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur M. Louis</i> 3<sup>ème</sup> jour</p> <p>« <b>Le lendemain</b>, Monsieur Louis est venu voir si quelque chose avait poussé ».</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur M. Louis</i> 4<sup>ème</sup> jour</p> <p>« <b>Le lendemain</b>, Monsieur Louis était fidèle à son rendez-vous ».</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur M. Louis</i> 5<sup>ème</sup> jour</p> <p>« <b>Le lendemain</b>, Monsieur Louis est venu encore une fois ».</p>
<p><i>Commentaires moqueurs du narrateur</i></p> <p>« Il n'y avait <b>rien</b> à voir. Évidemment c'était trop tôt ! »</p>	<p><i>Commentaires moqueurs du narrateur</i></p> <p>« Il n'y avait <b>rien</b> à voir. C'était encore trop tôt ! »</p>	<p><i>Commentaires moqueurs du narrateur</i></p> <p>« Il n'y avait toujours <b>rien</b> à voir ».</p>	<p><i>Commentaires moqueurs du narrateur</i></p> <p>« Et il n'y avait toujours aucune trace de la petite graine ».</p>
<p><i>Paroles de Monsieur Louis à l'oiseau</i> - Il faut être patient.</p>	<p><i>Paroles de Monsieur Louis à l'oiseau</i> - Je reviendrai demain.</p>	<p><i>Paroles de Monsieur Louis à l'oiseau</i> - C'est long à pousser.</p>	<p><i>Paroles de Monsieur Louis à l'oiseau</i> - J'en ai assez. Pas la peine que je revienne demain.</p>
<p><i>Le narrateur focalisé sur l'oiseau</i> Mais l'oiseau ne dit rien.</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur l'oiseau</i> Mais l'oiseau ne dit rien.</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur l'oiseau</i> Mais l'oiseau ne dit rien.</p>	<p><i>Le narrateur focalisé sur l'oiseau</i> Mais l'oiseau ne dit rien.</p>

## ◆ ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES

### **Les trois temporalités**

Faire reconstituer les trois temporalités (M. Louis, l'oiseau, la graine) par des groupes d'enfants. Un premier groupe s'occupera de la séquence chronologique des actions de Monsieur Louis sur une frise ; un second groupe de celle de l'oiseau ; un troisième de celle de la graine en utilisant les illustrations du livre. Il sera alors intéressant de faire trouver par les élèves où placer chaque séquence : la disposition de ces trois frises illustre la présence de chacun dans le récit. Par exemple, on remarquera la présence de Monsieur Louis du début à la fin de l'histoire ; l'oiseau intervient seulement au deuxième jour et quitte l'histoire dès la cueillette faite ; on suit la croissance de la plante pendant tout le récit.

Frise de Monsieur LOUIS (du semis à l'éternelle attente)

Frise de L'OISEAU (de l'observation à la cueillette)

Frise de la GRAINE (de son semis à la fin de l'album)

### **Le temps implicite de la nuit**

Faire la frise de l'histoire (c.f. tableau). Placer les photocopies-illustrations du livre dans ce tableau en y ajoutant plusieurs pages symbolisant la nuit (page numérisée sans la graine). Il s'agira alors d'insérer ces pages chaque fois qu'il fait nuit.

1 <sup>er</sup> jour	La nuit	2 <sup>e</sup> jour	3 <sup>e</sup> jour	4 <sup>e</sup> jour	5 <sup>e</sup> jour	6 <sup>e</sup> jour	7 <sup>e</sup> jour
5 photocopies		1 photocopie jour et une photocopie nuit	1 photocopie jour et une photocopie nuit	1 photocopie jour et une photocopie nuit	1 photocopie jour et une photocopie nuit	1 photocopie	1 photocopie

On remarquera que la fleur pousse en sept jours. La double page finale rappelle de nouveau l'attente de M. Louis.

### **Interrogations philosophiques sur le temps**

Interpréter les valeurs transmises par cet album : il faut savoir attendre et respecter le rythme de la nature. Entre l'oiseau, l'animal et Monsieur Louis l'humain, l'un semble être plus en harmonie avec la nature : c'est l'oiseau qui sait des choses que ne semble pas connaître Monsieur Louis. L'oiseau ne serait-il pas motivé par l'amour ?

## ◆ PROLONGEMENTS

### **Mise en réseau sur la problématique de l'attente. Comment est-elle traitée par différents auteurs?**

- *La petite poule rouge*, Max Velthuijs, Épigones, 2001.
- *La queue cassée*, Claude Boujon, L'école des loisirs, 1987.
- *Léo*, Robert Krauss, L'école des loisirs, 2001.
- *Le petit roi des fleurs*, ill Kvetta Pacovska , L'école des loisirs, 2006.

### **Mise en réseau « Découvrir le monde » : la vie végétale**

- *Graines*, Ruth Brown, Gallimard, 2001.
- *Oiseaux*, Iela Mari, L'école des loisirs, 1987.
- *Fleurs, fruits et graines*, PEMF 2004, Photimages (à partir de la MS).
- *Où vont les fleurs de pissenlit quand le vent les emporte?* Yvan Pommaux, Le Sorbier, 2002.
- *Le potiron du jardin potager de Madame Potier*, Yvan Pommaux, Le Sorbier, 1993.
- *Une si petite graine*, Éric Carle, Mijade, 2003.
- *De la graine au haricot*, Deux coqs d'or, 2003.

### **Sites**

- <http://onl.inrp.fr/ONL/travauxthematiques/livresdejeunesse/ouvrages/>
- <http://www.lecture.org/outils/lectures%20expertes/LE/toujoursrien.htm>
- <http://www.lerouergue.com/jeunesse/volz.html>
- [http://pedagogie.actoulouse.fr/ia81tice/primaide/carmaux/PRESTE\\_fichiers/cx\\_stage\\_preste\\_toujours.htm](http://pedagogie.actoulouse.fr/ia81tice/primaide/carmaux/PRESTE_fichiers/cx_stage_preste_toujours.htm)